



# 联合国 大会



Distr.  
LIMITED

A/C.2/33/L.86  
7 December 1978  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第三十三届会议  
第二委员会  
议程项目 58

发展和国际经济合作

发展中国家间的经济合作

A/C.2/33/L.63 号文件内的决议草案

所涉经费问题

秘书长按照议事规则第一五三条

提出的说明

1. 按照 A/C.2/33/L.63 号文件内的决议草案第 7 段规定，大会将请联合国贸易和发展会议秘书长“继续进行协商，以期于一九七九年期间根据情况组织和召开发展中国家的政府专家和发展中国家政府间经济合作小组的代表的会议，以促进发展中国家间分区域、区域和区域间经济合作的目标；”。

2. 根据贸易和发展理事会第十八届会议的报告<sup>1</sup>附件九所载的资料，这将涉及下列各项会议和有关的估计费用：

(a) 发展中国家各经济合作集团的秘书处（秘书处间协商组）在一九七九年上半年就发展中国家间分区域、区域和区域间经济合作和一体化的问题举行

<sup>1</sup> 《大会正式记录，第三十三届会议，补编 15 号》(A/33/15)，第二卷。

会议。假定在日内瓦召开一次一个半星期的会议，提供四种语文服务、需要一组口译、一间会议室和50页文件，会议服务费用估计为48,729美元。与会者将自备旅费和生活费；

(b) 发展中国家各经济合作集团和各多边金融机构的秘书处在一九七九年下半年就国家间项目举行的会议。假定这个会议的服务需要与上文(a)所述秘书处间协商组一样，估计费用也相同，即48,729美元；

(c) 各分区域和区域经济合作集团在一九七九年下半年举行区域会议，审议为了达到《关于发展中国家间经济合作的墨西哥城方案》的目标所需采取的行动。假定四个区域各召开一次为期一星期的会议，各需要两种语言的口译一间会议室和50页文件。根据这个假定计算，估计一次会议的费用为17,367美元；四次会议共为69,468美元；

(d) 在一九七九年下半年举行三次发展中国家政府专家会议，参照联合国贸易和发展会议秘书处按照发展中国家间经济合作委员会第一届会议通过的第1(I)号决议第2(a)段所作的研究进行审查和提出建议。假定这三次会议都在日内瓦召开，为期一星期，各有四种语文的服务，需要一组口译，一间会议室和50页文件。根据这个假定估计一次会议的费用为36,242美元；三次会议共为108,726美元。

3. 因此，按一美元折合1.63瑞士法郎计算，所有这些会议的费用估计共为275,652美元。这些估计数是按照既定程序的全部费用计算，细节载于本说明的附件内。

4. 这些会议的全部费用将载入本届大会结束时提出的会议事务需要的综合报告内，但因上文所述各项假定的暂定性质，在目前阶段没有要求另拨经费。如果联合国贸易和发展会议秘书长进行协商后所有这些会议的全部或一部分实际上召开，则其实际费用将在第23B款日内瓦会议事务的最后执行情况报告内予以反映。

附件一

一九七九年上半年秘书处间协商组  
在日内瓦举行为期一个半星期的会议的费用

	<u>工作人员数</u>	<u>工作日数</u>	<u>每日 费用率 美元</u>	<u>共 计 美元</u>
<u>口译(阿、英、法、西班牙文)</u>				
薪给	13	10	218	<u>28,340</u>
<u>文件(50页,阿、英、法、西     班牙文)</u>				
薪给				<u>15,990</u>
翻译	5	10	161	8,050
审校	2	10	181	3,620
打字	6	10	72	4,320
<u>复印</u>				<u>1,778</u>
<u>分发</u>				<u>741</u>
<u>其他会议工作人员</u>				<u>1,880</u>
警卫	2	8	47	752
会议室服务员	1	8	47	376
技术员:口译部门	1	8	47	376
技术员:录音部门	1	8	47	376
合计				<u><u>48,729</u></u>

附件二

一九七九年下半年发展中国家各经济合作集团和各多边金融机构  
 的秘书处在日内瓦举行为期一个半星期会议的费用

	<u>工作人员数</u>	<u>工作日数</u>	每日 <u>费用率</u> 美元	<u>共 计</u> 美元
<u>口译(阿、英、法、西班牙文)</u>				
薪给	13	10	218	<u>28,340</u>
<u>文件(50页,阿、英、法、西     班牙文)</u>				
薪给				<u>15,990</u>
翻译	5	10	161	8,050
审校	2	10	181	3,620
打字	6	10	72	4,320
<u>复印</u>				<u>1,778</u>
<u>分发</u>				<u>741</u>
<u>其他会议工作人员</u>				<u>1,880</u>
警卫	2	8	47	752
会议室服务员	1	8	47	376
技术员:口译部门	1	8	47	376
技术员:录音部门	1	8	47	376
合计				<u><u>48,729</u></u>

附件三

一九七九年下半年四个分区域和区域经济合作集团  
各举行为期一星期的区域会议的费用

	<u>工作人员数</u>	<u>工作日数</u>	<u>每日 费用率 美元</u>	<u>共 计 美元</u>
<u>口译(英、法文)</u>				
薪给	6	7	218	<u>9,156</u>
<u>文件(50页,英、法文)</u>				
薪给				<u>5,033</u>
翻译	2	7	161	2,254
审校	1	7	181	1,267
打字	3	7	72	1,512
<u>复印</u>				<u>1,414</u>
<u>分发</u>				<u>589</u>
<u>其他会议工作人员</u>				<u>1,175</u>
警卫	2	5	47	470
会议室服务员	1	5	47	235
技术员:口译部门	1	5	47	235
技术员:录音部门	1	5	47	235
一次会议费用共计:				<u>17,367</u>
会议次数 4X17,367			=	<u><u>69,468</u></u>

这些会议将在日内瓦或在各区域委员会总部举行尚未决定。  
 现在的数字是以日内瓦为开会地点计算的。

附件四

一九七九年下半年在日内瓦举行三次  
 为期各一星期的发展中国家政府专家会议的费用

	<u>工作人员数</u>	<u>工作日数</u>	<u>每日 费用率 美元</u>	<u>共 计 美元</u>
<u>口译(阿、英、法、西班牙文)</u>				
薪给	13	7	218	<u>19,858</u>
<u>文件(50页,阿、英、法、西   班牙文)</u>				
薪给				<u>12,824</u>
翻译	6	7	161	6,762
审校	2	7	181	2,534
打字	7	7	72	3,528
<u>复印</u>				<u>1,664</u>
<u>分发</u>				<u>741</u>
<u>其他会议工作人员</u>				<u>1,175</u>
警卫	2	5	47	470
会议室服务员	1	5	47	235
技术员:口译部门	1	5	47	235
技术员:录音部门	1	5	47	235
一次会议费用共计				<u>36,242</u>
会议次数 3X36,242	合 计			<u><u>108,726</u></u>

-----